



Tipps für den **WOHNBERECHTIGUNGSSCHEIN**

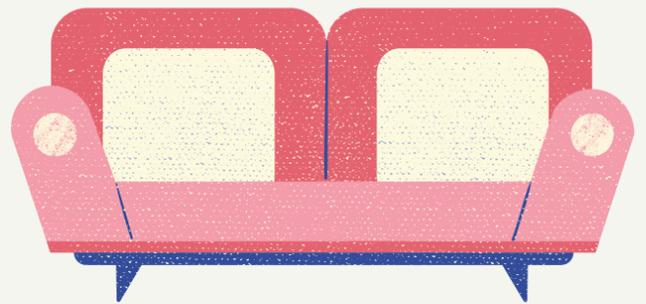
WAS IST EIN WOHNBERECHTIGUNGSSCHEIN?

In vielen Städten und Regionen können Personen mit geringem Einkommen, Studenten oder Arbeitslose eine Sozialwohnung mieten.

Wohnberechtigungsschein (WBS) ist eine Bescheinigung, dass Sie berechtigt sind, diese günstige Sozialwohnung anzumieten.

In many cities and regions, people with low income, students or unemployed can rent a social housing.

Wohnberechtigungsschein(WBS) is a certificate that you are entitled to "social housing". Ask for it at your Bürgeramt.



WER IST FÜR DEN WBS ZUGELASSEN?



- **Deutsche Staatsangehörige**
- **Bürger der Europäischen Union**
- **Ausländische Bürger mit einer Aufenthaltserlaubnis von mindestens 1 Jahr. (Sie besitzen eine Staatsangehörigkeit eines außerhalb der EU liegenden Landes und besitzen eine Aufenthaltserlaubnis, die mindestens 1 Jahr gültig ist.)**
- German citizenship
- Citizens of the European Union
- Foreign citizen with a residence permit of at least 1 year. (You hold a citizenship of a country outside the EU and have a residence permit valid for at least 1 year.)

WER HAT ANSPRUCH AUF EINEN WBS?



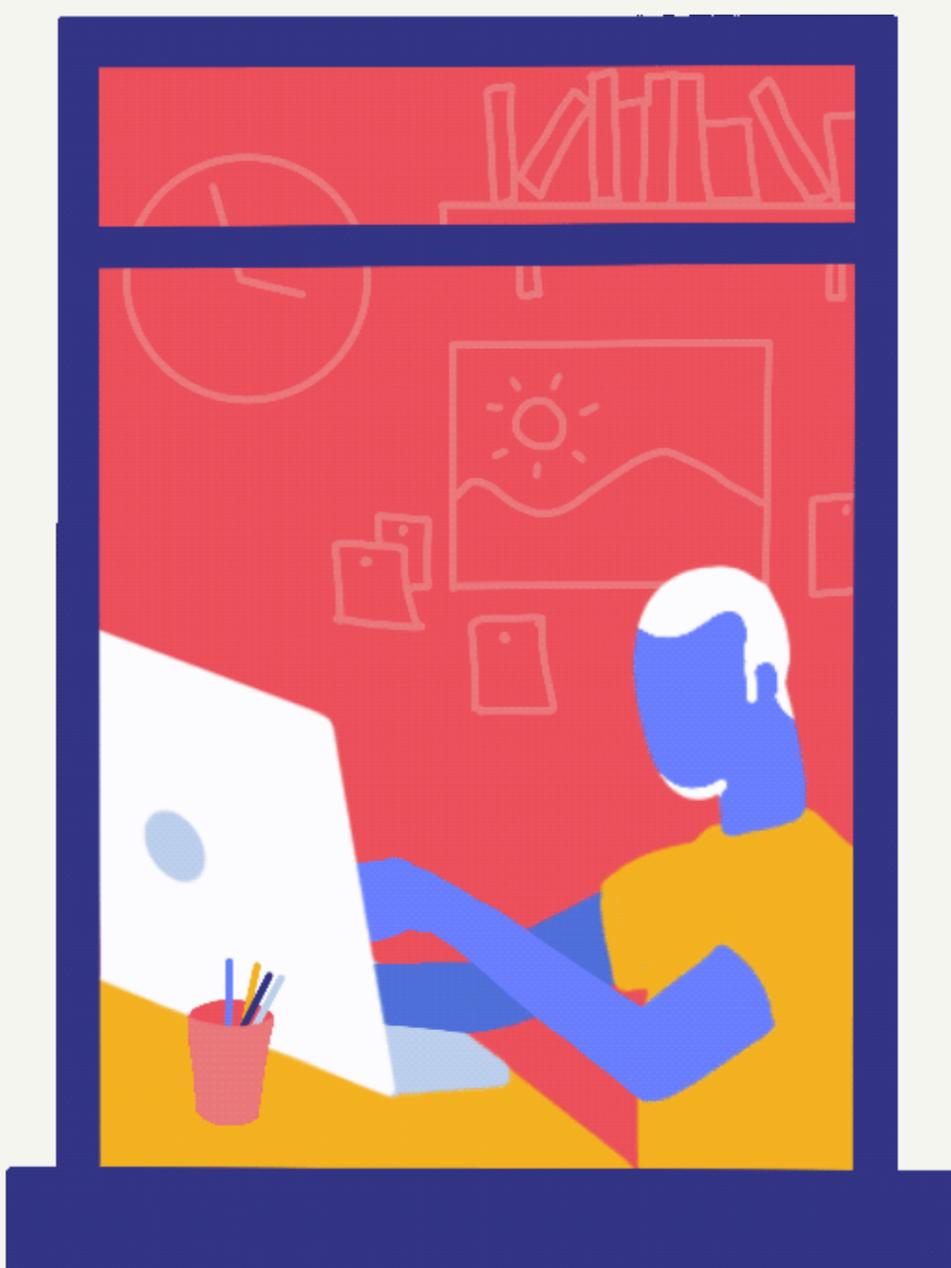
Ob Sie Anspruch auf einen WBS haben, können Sie mit Hilfe des **WBS-Rechners (Abfrage-Formular)** prüfen:
<https://ssl.stadtentwicklung.berlin.de/wohnen/wbs/wbsformular.shtml>

You can roughly check whether you are entitled to a WBS with the help of the WBS calculator (query form):
<https://ssl.stadtentwicklung.berlin.de/wohnen/wbs/wbsformular.shtml>

WO UND WIE BEANTRAGT MAN DEN WBS?

Den WBS bekommen Sie bei Ihrem zuständigen Bürgeramt oder Wohnungsamt, in dem Sie gemeldet sind. Den ausgefüllten WBS-Antrag mit den notwendigen Unterlagen senden Sie bitte zurück an das Bürgeramt. Der erteilte WBS gilt dann für ganz Berlin.

You can get the WBS from your local citizens' office or housing office where you are registered. Please send the completed WBS application with the necessary documents back to the Bürgeramt. The WBS issued is then valid for the whole of Berlin.



ERFORDERLICHE UNTERLAGEN

1

ANTRAG AUF EINEN WOHNBERECHTIGUNGSSCHEIN

Bitte füllen Sie den Antrag aus. Er muss von allen volljährigen Personen unterschrieben werden.

Please fill out the application. It must be signed by all persons of legal age.

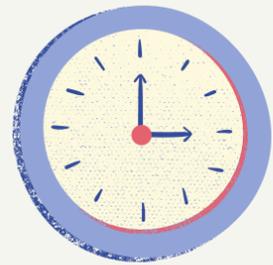


2

EINKOMMENSERKLÄRUNG

Bitte füllen Sie die Einkommenserklärung für jede Person aus. Sie muss von allen volljährigen Personen unterschrieben werden.

Please complete the income declaration for each person. It must be signed by all persons of legal age.



3

EINKOMMENS BESCHEINIGUNG

Die Einkommensbescheinigung wird vom Arbeitgeber ausgefüllt und unterschrieben.

The income statement is completed and signed by the employer.



4

PARTNERSCHAFTSERKLÄRUNG

Für unverheiratete oder nicht miteinander verwandte Personen kann möglicherweise eine Partnerschaftserklärung notwendig sein.

A declaration of partnership may be required for unmarried or unrelated persons.



5

ERKLÄRUNG ÜBER DAS GEMEINSAME SORGERECHT

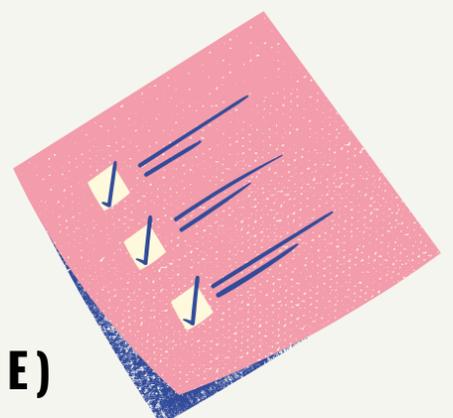
Declaration of joint custody.

6

MELDENACHWEISE (IN KOPIE)

von allen im Antrag genannten Personen. Für die Meldebescheinigungen entstehen Kosten.

From all persons named in the application. There is a cost for the registration certificates.



7

AUSWEISDOKUMENTE (IN KOPIE)

von allen Personen, die im Antrag genannt sind, zum Beispiel Personalausweise oder ausländische Reisepässe mit Aufenthaltserlaubnis.

From all persons named in the application, for example, identity cards or foreign passports with residence permits.



8

GEBURTSURKUNDE IHRER KINDER (IN KOPIE)

Wenn Ihre Kinder mit im Antrag genannt werden.

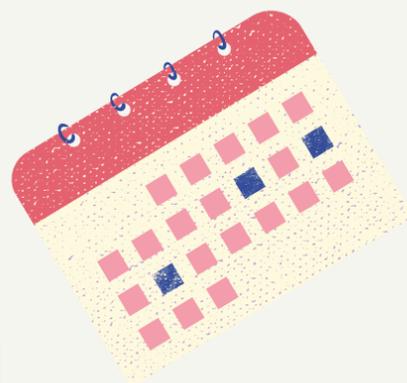
If your children are also named in the application.

9

HEIRATSURKUNDE (IN KOPIE)

wenn Sie verheiratet sind.

if you are married.



10

NACHWEIS ÜBER EINEN ANDEREN FAMILIENSTAND (IN KOPIE)

Sie sind nicht ledig, zum Beispiel Scheidungsurteil, Sterbeurkunde.

You are not single, for example, divorce decree, death certificate.

11

VATERSCHAFTSANERKENNUNG (IN KOPIE)

Zum Beispiel bei einer Lebensgemeinschaft mit gemeinsamem Kind und Sorgerechtsbeschluss.

For example, in the case of cohabitation with a joint child and a custody order.



12

SCHWERBEHINDERTENAUSWEIS (IN KOPIE)

Sie sind schwerbehindert, Vor- und Rückseite des Schwerbehinderten-ausweises

You are severely disabled, front and back of the severely disabled ID card.



13

MUTTERPASS (IN KOPIE)

Sie sind schwanger, der Mutterpass mit eingetragener 14. Schwangerschaftswoche

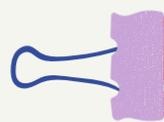
You are pregnant, the maternity passport with registered 14th week of pregnancy.

14

SEMESTERBESCHEINIGUNG (IN KOPIE)

bei Studierenden,
bei ausländischen Studierenden auch die Bescheinigung über die Dauer des Studiums.

for students,
for foreign students also the certificate of the duration of studies.

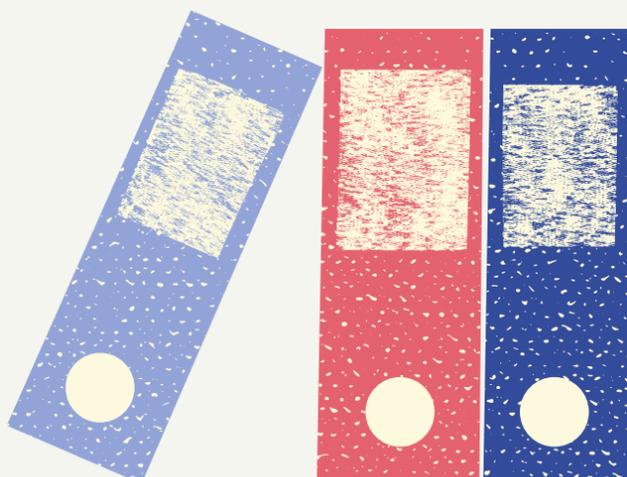


15

LEBENSPARTNERSCHAFTSURKUNDE (IN KOPIE)

Sie haben eine Lebenspartnerschaft geschlossen.

They have entered into a civil partnership.



16

DER NACHWEIS ÜBER DAS AUFENTHALTSRECHT (IN KOPIE) FALLS SIE AUSLÄNDER SIND

Falls Sie einem Staat der Europäischen Union (EU) angehören, genügt dazu in der Regel die Kopie Ihres Ausweisdokuments. Falls Sie einem anderen Staat angehören, benötigen Sie einen Aufenthaltstitel, zum Beispiel eine Aufenthaltserlaubnis.

If you are a member of the European Union (EU), a copy of your identity document is usually sufficient. If you belong to another country, you need a residence title, for example a residence permit.



17

NEBEN DEM ANTRAG AUF EINEN WOHNBERECHTIGUNGSSCHEIN KÖNNEN WEITERE UNTERLAGEN NOTWENDIG SEIN.

Bitte beachten Sie, dass es sich bei den genannten Unterlagen nicht um eine abschließende Aufzählung handeln kann, weil für jede Antragstellerin oder Antragsteller möglicherweise besondere private Angaben und Nachweise benötigt werden. Hierzu erhalten Sie nach Eingang Ihres Antrages ein Schreiben der Behörde, welche Unterlagen für die Bearbeitung fehlen.

Please note that the documents mentioned cannot be an exhaustive list because special private information and evidence may be required for each applicant. For this purpose, you will receive a letter from the authority after receipt of your application stating which documents are missing for processing.

LINKS

Die erforderlichen Formulare können von dieser Website heruntergeladen werden (nur auf Deutsch)

The required forms can be downloaded from this website (only in German).

<https://service.berlin.de/dienstleistung/120671/>

Generelle Informationen zum WBS (nur auf Deutsch):

General information about the WBS (only in German):

<https://service.berlin.de/dienstleistung/120671/>

https://www.stadtentwicklung.berlin.de/wohnen/mieterfibel/de/mf_wbs.shtml

